

ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКАЯ ШВЕЙНАЯ МАШИНА

STOEWER | **MS-32**



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электрического прибора всегда следует соблюдать правила техники безопасности. Перед началом работы на этой швейной машине внимательно прочитайте инструкцию.

ОПАСНО – Во избежание риска удара электрическим током:

1. Не позволяйте играть с машиной. Необходимо особое внимание при работе на машине в присутствии детей или при использовании машины детьми.
2. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если над ними осуществляется надзор или даны инструкции по безопасному использованию устройства, и они понимают связанные с данным использованием опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и обслуживание швейной машины не должны производиться детьми без присмотра.
3. Используйте данную швейную машину только по ее прямому назначению, как описано в данном руководстве. Используйте только те комплектующие (аксессуары), которые рекомендованы производителем и рекомендованы в данном руководстве.
4. Никогда не работайте на данной швейной машине, если у нее поврежден шнур или вилка; если она (машина) не работает должным образом; если ее уронили, повредили или уронили в воду. Верните швейную машину ближайшему дилеру или в сервисный центр для проверки, ремонта, электрической или механической регулировки.
5. Никогда не работайте на швейной машине с заблокированными вентиляционными отверстиями. Следите за тем, чтобы в вентиляционных отверстиях швейной машины и педали управления не было скопления ворса, пыли и рыхлой ткани.
6. Никогда не роняйте и не вставляйте посторонние предметы в отверстия на машине.
7. Не используйте машину на открытом воздухе.
8. Не используйте машину там, где используются аэрозольные продукты или кислород.
9. Чтобы отключить машину, необходимо установить выключатель в положение выключения («О»), а затем вынуть вилку из розетки.
10. При отключении машины от сети не тяните шнур – беритесь за вилку.
11. Держите пальцы подальше от всех движущихся узлов машины. Особенно будьте осторожны в непосредственной близости от иглы.
12. Поврежденная игольная пластина может привести к поломке иглы.
13. Не шейте иглами, если они погнуты.
14. Не тяните и не толкайте ткань во время шитья. Это может привести к поломке иглы.
15. Выключайте швейную машину («О»), когда выполняете какие-либо работы в области иглы, такие как: заправка нити, замена иглы, заправка шпульки, замена прижимной лапки и т.д.
16. Всегда отключайте швейную машину от электрической сети при снятии панелей, смазывании или при выполнении любых других работ по техническому обслуживанию, указанных в инструкции по эксплуатации.
17. Во избежание травм будьте внимательны:
 - выключайте («О») /отключайте от электросети машину, если оставляете её без присмотра;
 - отключите от электросети машину перед проведением технического обслуживания.

ВНИМАНИЕ – Движущиеся узлы машины! Чтобы уменьшить риск получения травмы, выключите устройство перед обслуживанием. Перед началом эксплуатации машины закройте панель.

ВАЖНО – Хранить машину следует вдали от источников статического напряжения, батарей и обогревателей, избегать влажности и прямых солнечных лучей.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Этот продукт предназначен для домашнего использования

Данное устройство соответствует требованиям и указаниям EMC 2014/30 / EU, касающихся электромагнитной совместимости.



Помните, что по окончании срока службы данное изделие подлежит безопасной утилизации в соответствии с действующим национальным законодательством об электрических/электронных изделиях. При возникновении вопросов обращайтесь к продавцу для получения инструкций.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

Механизмы и части машины	2
Основные части	2
Механизм игловодителя и прижимной лапки	2
Комплектация (аксессуары)	3
Подключение машины	3
Шнур электропитания / педаль	3
Выключатель электропитания/освещения	3
Съёмная рукавная панель	4
Рычаг подъёма прижимной лапки	4
Рычаг реверса	4
Отключение механизма нижнего транспортера	4
Линейка на игольной пластине	5
Установка катушечных стержней	5
Намотка шпульки	5
Шпульный колпачок	6
Заправка нижней нити	6
Смена прижимной лапки	6
Прикрепление направляющей шва	6
Заправка верхней нити	7-8
Одна игла	7
Две иглы	7
Автоматический нитевдеватель	7-8
Вытягивание нижней нити	8
Регулировка натяжения верхней нити	8
Таблица соотношения игл, ниток и ткани	9
Замена иглы	9
Панель управления	10
Выбор строчки	10
Диск выбора строчки	10
Выбор длины строчки	10

2. ОСНОВЫ ШИТЬЯ

Пробное шитьё	11
Изменение направления шитья	11
Шитьё по кривой	11
Пошив из толстых тканей	11
Пошив из эластичной ткани	11
Пошив из тонкой ткани или шёлка	11
Пошив из трикотажных тканей	11
Шитьё с использованием рукавной панели	11

3. ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

Прямой стежок	12
Зигзагообразный стежок	13
Оверлочный стежок	13
Трикотажный стежок	14
Тройной стежок	14
Пришивание пуговиц	15
Изготовление петли	16-17
Вшивание молнии	17
Потайной стежок	18
Декоративные стежки	19
Прессовый стежок	19
Стрейч стежки	19
Челночный стежок для вышивания гладью	20
Сборочный стежок	20
Кромочный стежок	21
Свободно-ходовая стёжка	21

4. УХОД ЗА МАШИНОЙ

Челночный механизм	22
как разобрать и смазать	22
как собрать	23
Чистка нижнего транспортера	23
Смазка игловодителя	24
Смазка соединительного штока	24

5. ИНФОРМАЦИЯ О МЕРАХ, КОТОРЫЕ СЛЕДУЕТ ПРЕДПРИНЯТЬ ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ НЕИСПРАВНОСТИ

6. СВЕДЕНИЯ ОБ ОГРАНИЧЕНИЯХ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТЕХ. СРЕДСТВА, ПРАВИЛАХ ПЕРЕВОЗКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

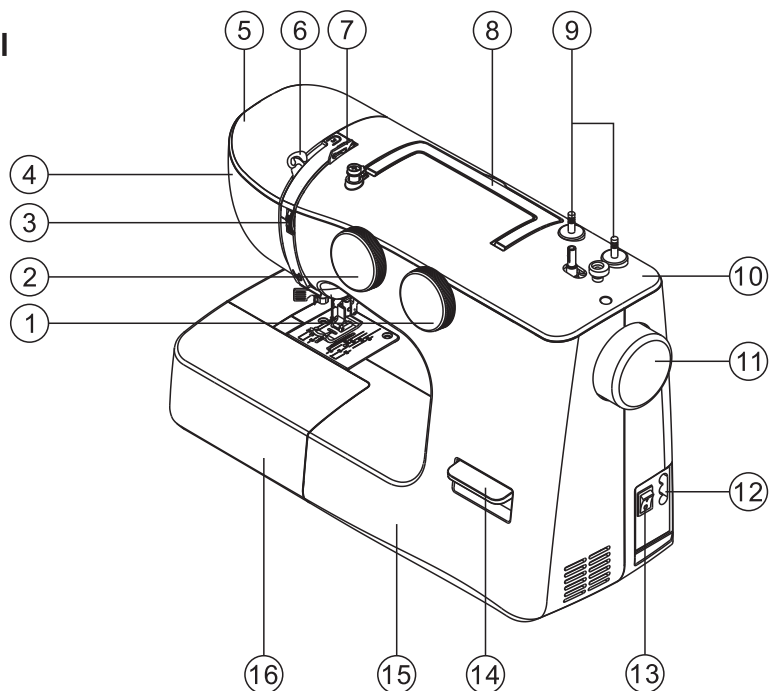
8. КОМПЛЕКТАЦИЯ

ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

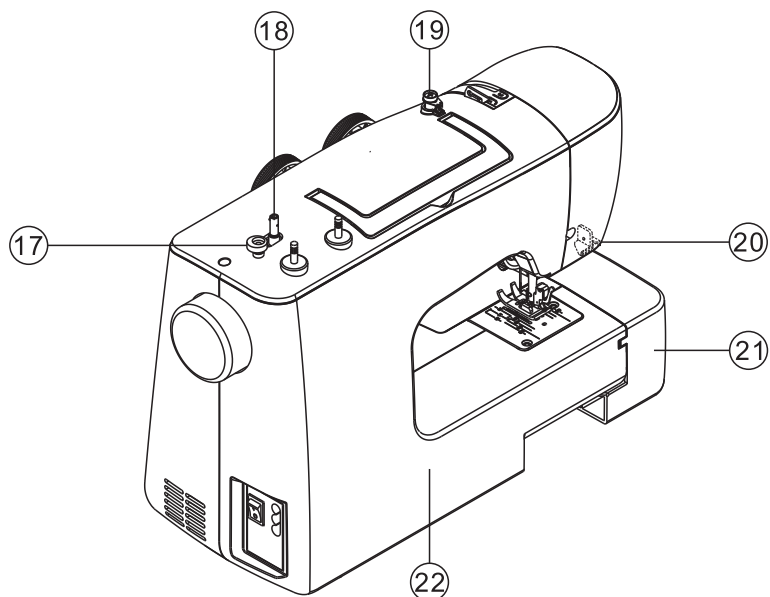
МЕХАНИЗМЫ И ЧАСТИ МАШИНЫ

ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ

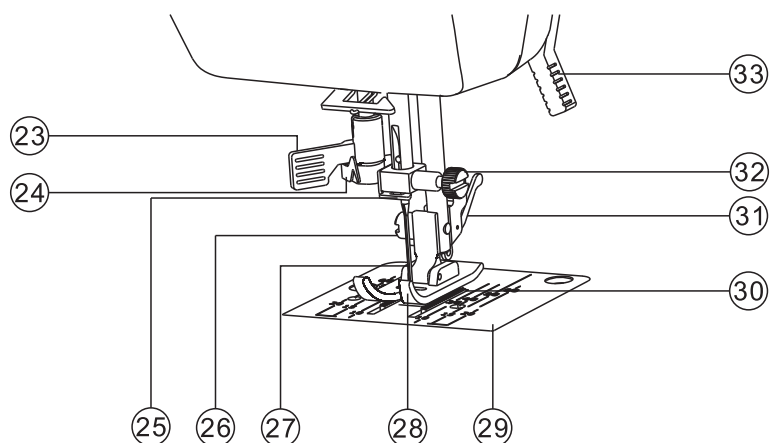
1. Регулятор длины стежка
2. Кольцо регулировки типа стежка
3. Регулятор натяжения нити
4. Лицевая панель
5. Верхняя крышка лицевой панели
6. Рычаг натяжения нити
7. Нитеводитель
8. Ручка для переноски
9. Катушечные стержни
10. Верхняя панель
11. Маховое колесо
12. Разъем питания
13. Выключатель питания
14. Рычаг реверса
15. Передняя панель
16. Крышка пенала для аксессуаров



17. Стопор намотки шпульки
18. Шпиндель намотки шпульки
19. Нитенаправитель намотки шпульки
20. Нитеобрезатель
21. Пенал для аксессуаров
22. Задняя панель



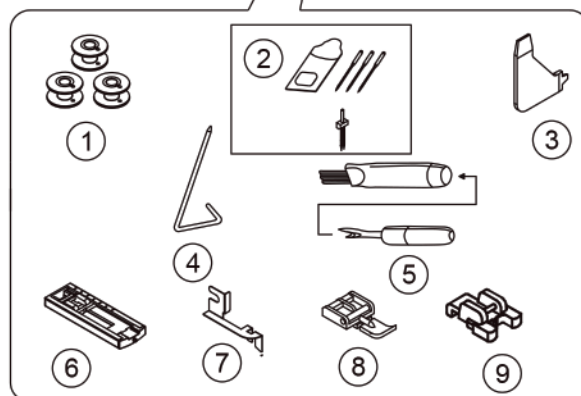
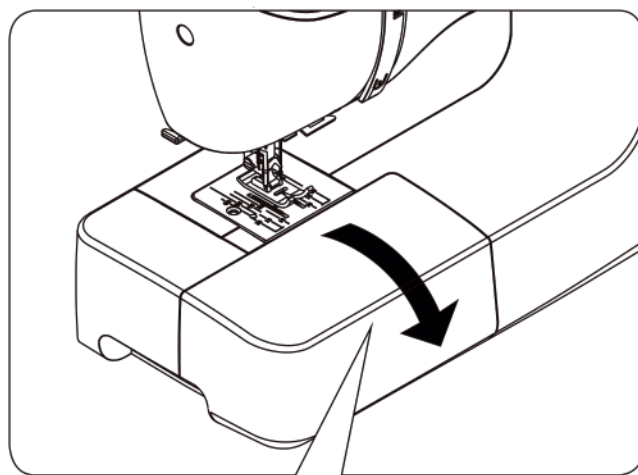
23. Автоматический нитевдеватель
24. Игольчатый нитеводитель
25. Игольчатый нитенаправитель
26. Винт прижимной лапки
27. Игла
28. Прижимная лапка
29. Игольная пластина
30. Нижний транспортер
31. Держатель прижимной лапки
32. Винт иглодержателя
33. Подъемник прижимной лапки



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

Аксессуары

1. Шпульки (3шт)
2. Иглы (3 шт) и двойная игла (1 шт)
3. Многофункциональная отвертка
4. Направитель швов
5. Вспарыватель швов / щетка
6. Лапка для петли
7. Направляющая прижимная лапка
8. Лапка для молнии
9. Кнопка подгонки лапки



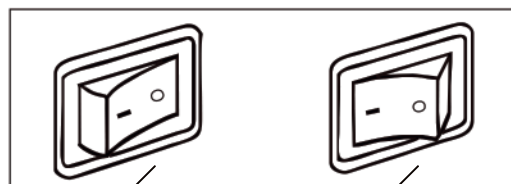
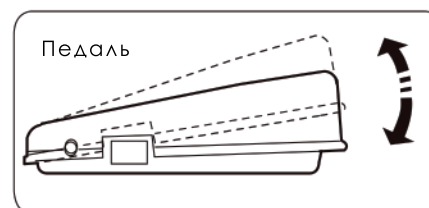
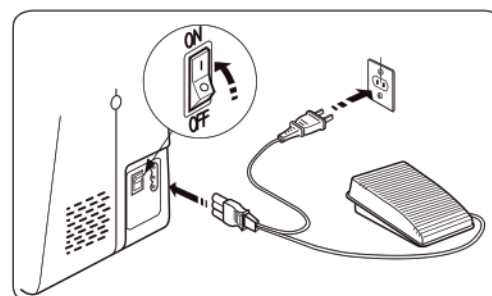
На данной машине установлена универсальная лапка.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

Перед первым использованием машины обязательно удалите излишки масла с рабочей поверхности.

Сетевой шнур / педаль

Убедитесь, что швейная машина выключена (выключатель установлен в положение «О»), затем подключите машину к сети (как показано на рисунке 1 на стр 3) : вставьте вилку сетевого шнура в разъем для сетевого шнура на машине (1), затем сетевую вилку – в розетку (2). Вставьте штекер на шнуре от педали (3) в разъем машины.



Выключатель питания / освещения в положении «OFF» («выключить»)

Выключатель питания / освещения в положении «ON» («выключить»)



Всегда выключайте машину, вынимая вилку из розетки.

Выключатель питания / освещения

Ваша машина не будет работать, пока не включен выключатель питания / освещения. Один и тот же переключатель управляет как питанием, так и освещением. При обслуживании машины, замене иглы и т. д. машина должна быть отключена от электросети.

ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

Съёмная рукавная панель

Ваша машина может быть использована как с установленной съёмной рукавной панелью (пеналом для принадлежностей), так и без неё.

Съёмная рукавная панель обеспечивает дополнительную рабочую поверхность.

Чтобы снять рукавную панель, потяните её влево, как показано на рис. 1. Чтобы установить её обратно, задвиньте её вправо, пока не услышите щелчок.

Без рукавной панели легко обрабатывать манжеты, карманы, разрезы, рукава и другие труднодоступные места, а также штопать, ставить заплатки, шить детскую одежду.

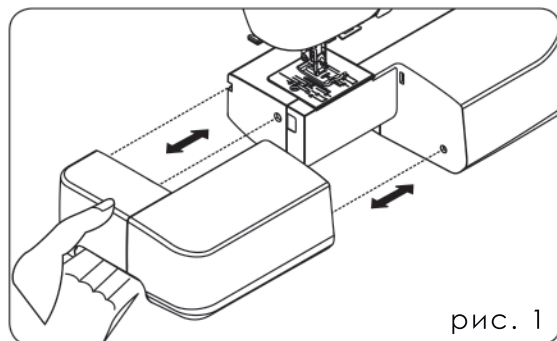


рис. 1

Рычаг подъёма прижимной лапки

Возможны три положения прижимной лапки (рис.2).

1. Нижнее, чтобы шить.
2. Среднее, чтобы подложить или убрать ткань.
3. Верхнее, чтобы заменить лапку или убрать толстую ткань.

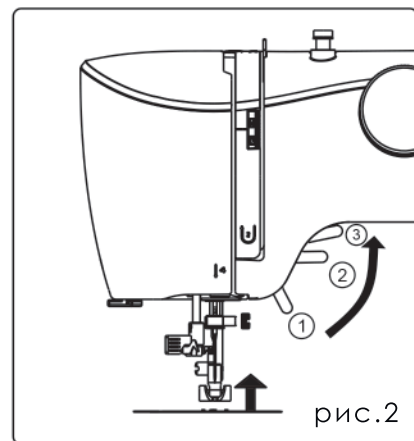


рис.2

Рычаг реверса (обратного хода)

(рис. 3)
До тех пор, пока вы нажимаете этот рычаг во время шитья, машина будет подавать ткань в обратном направлении.

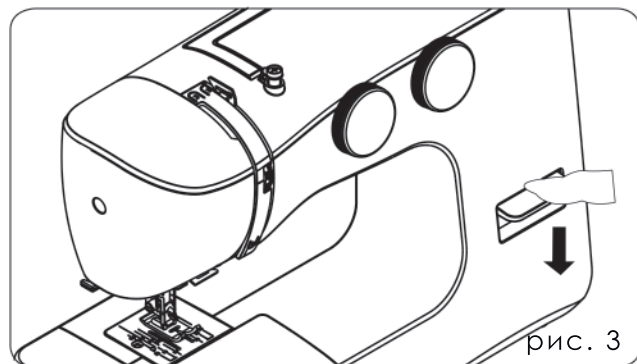


рис. 3

Отключение механизма нижнего транспортёра

(рис. 4)
1. Чтобы отключить механизм нижнего транспортёра, нажмите на рычаг и переместите его в направлении стрелки, как показано на рисунке.

2. Чтобы поднять зубчатые рейки механизма, нажмите на рычаг и переместите его в направлении стрелки, как показано на рисунке.

* Механизм нижнего транспортёра должен быть всегда с поднятыми зубчатыми рейками: готовым для обычного шитья.

* При работе с опущенными зубчатыми рейками обязательно установите регулятор длины стежка на «0».

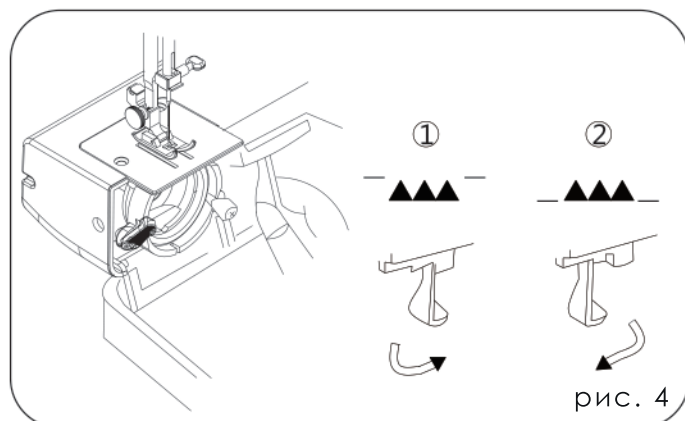


рис. 4

ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

Линейка на игольной пластине (рис. 1)

Цифры на игловодителе указывают расстояние между центральным положением иглы и линией на пластине.

Цифры на передней части пластины указываются в миллиметрах.

Цифры на задней части пластины указываются в дюймах.

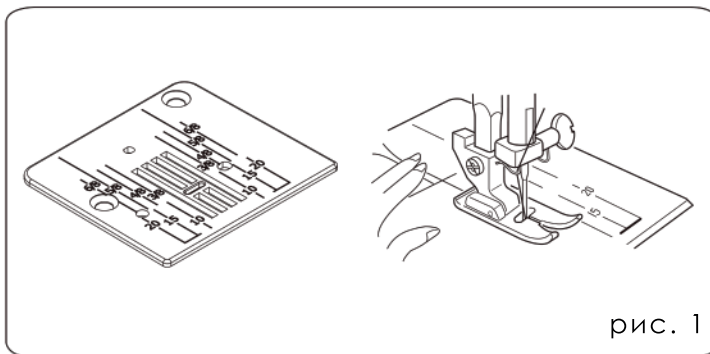


рис. 1

Установка катушечных стержней (рис. 2)

(рис. 2)

Катушечные стержни используются для удержания катушки с нитью и подачи нити в машину.

Для их использования потяните катушечные стержни вверх. После использования верните в первоначальное положение (рекомендуется при хранении машины).

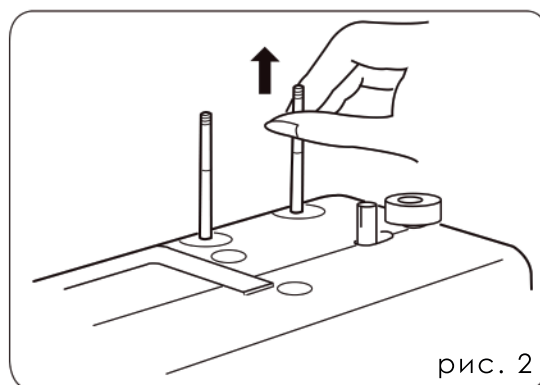


рис. 2

Намотка шпульки

1. Поместите катушку с нитью на левый катушечный стержень. Нить с катушки пропустите через нитенаправитель намотки шпульки (рис. 3 – 1). Проденьте конец нити через отверстие на шпулке (рис. 3 – 2).

2. Установите шпиндель намотки шпульки в крайнее левое положение, если он еще не там. Установите шпульку на шпиндель так, чтобы конец нити был на некотором расстоянии над шпулкой (рис. 3 – 2). Сместите шпиндель в крайнее правое положение до щелчка. Удерживайте конец нити.

3. Нажмите на педаль. Катушка автоматически прекратит вращаться после полной намотки шпульки. Верните шпиндель в первоначальное положение (влево), чтобы снять шпульку и обрезать нить (рис. 3 – 3).

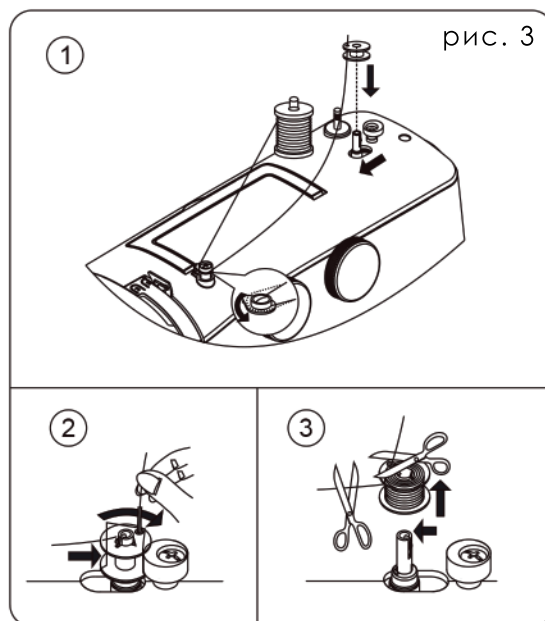


рис. 3

ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

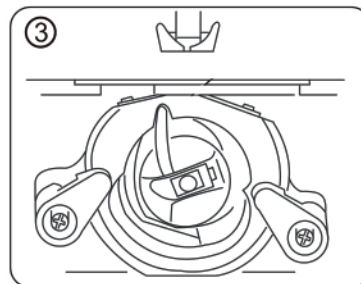
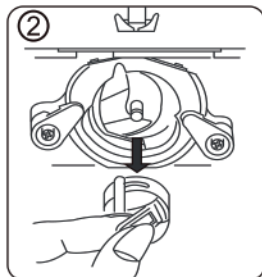
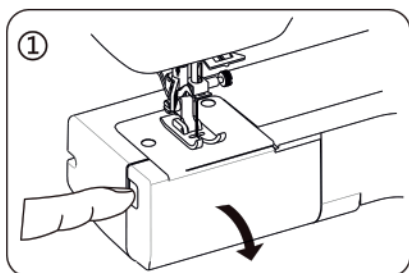
Шпильный колпачок

1. Снимите рукавную панель (рис. 1 на стр. 4), поднимите иглу, повернув маховое колесо на себя, затем откройте крышку челночного механизма (рис. 1 – 1).
2. Извлеките колпачок со шпулькой, придерживая за язычок (рис 1 – 2).
3. При установке выступ на шпильном колпачке должен войти в уступ на кольце челночного механизма (рис. 1 – 3).



ОСТОРОЖНО!

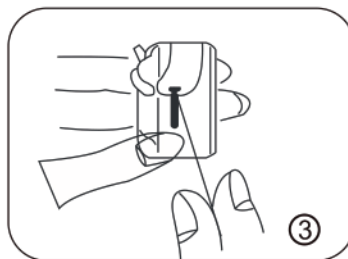
Перед началом работы обязательно проверьте, отключена ли машина от электросети.



Заправка нижней нити

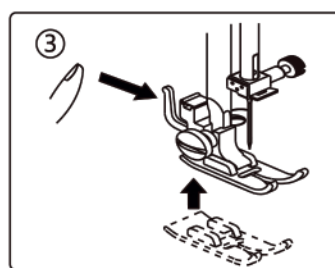
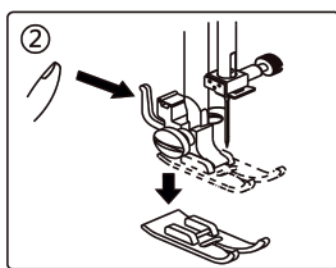
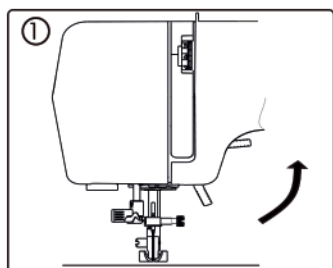
1. Установите шпильный колпачок в шпильный механизм. Убедитесь, что нить разматывается в направлении, указанном стрелкой на рис. 2 – 1.
2. Протяните нить сквозь щель шпильного колпачка (рис. 2 – 2).
3. Затем протяните под пружиной натяжения и ушко подачи (рис. 2 – 3).

ВНИМАНИЕ: Конец нити вытяните примерно на 10 см (4 дюйма). Потяните нить - шпулька должна вращаться по часовой стрелке.



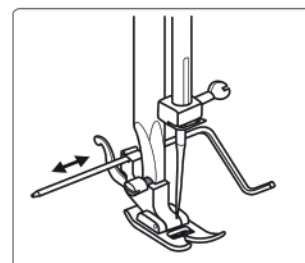
Смена прижимной лапки

1. Поверните маховое колесо на себя, чтобы поднять иглу в крайнее верхнее положение. Поднимите прижимную лапку (рис. 3 – 1).
2. Нажмите на рычаг на задней стороне держателя прижимной лапки. Прижимная лапка упадет.
3. Поместите прижимную лапку так, чтобы штифт на лапке лежал прямо под желобком держателя.



Прикрепление направляющей шва (опционально)

Прикрепите направляющую шва как показано на иллюстрации и отрегулируйте зависимо от состояния ткани.



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

Заправка верхней нити

Одна игла

Поднимите игловодитель в крайнее верхнее положение, повернув маховое колесо на себя.

Поднимите прижимную лапку.

Поместите катушку с нитью на левый катушечный стержень (рис. 1) так, чтобы нить шла с задней стороны катушки.

1. Пропустите нить через верхний нитенаправитель (рис. 2 – 1).
2. Протяните нить через натяжитель вниз и вверх по стрелке (рис. 2 – 2).
3. Справа налево протяните нить через нитеводитель (рис. 2 – 3).
4. Потяните нить вниз и пропустите ее сквозь нижний нитенаправитель 4 (рис. 2 – 4).
5. Далее через нижний нитеводитель с левой стороны (рис. 2 – 4).
6. Пропустите нить через ушко иглы 6 в направлении, указанном на рис. 2 – 4.

ПРИМЕЧАНИЕ. Обрежьте конец нити острыми ножницами, чтобы нить без труда прошла через ушко иглы.

Две иглы

Как заправить двойную иглу:

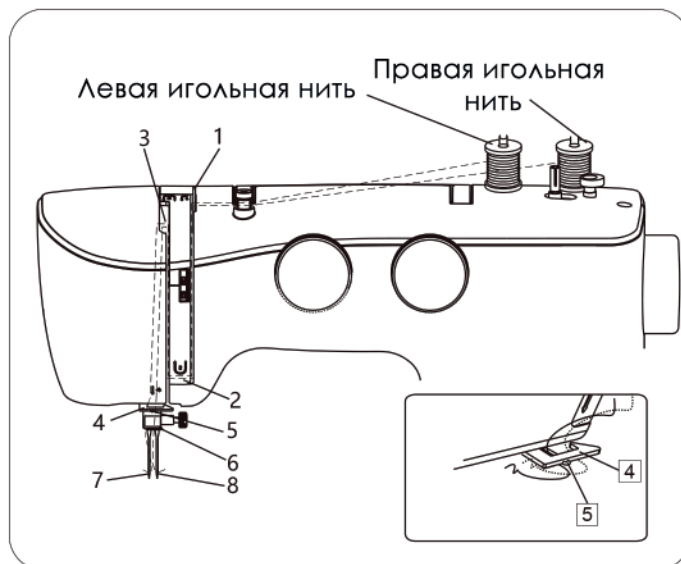
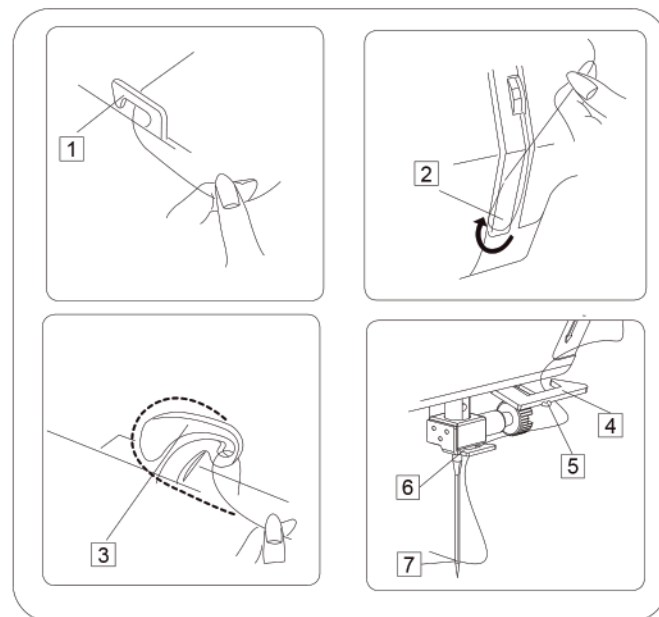
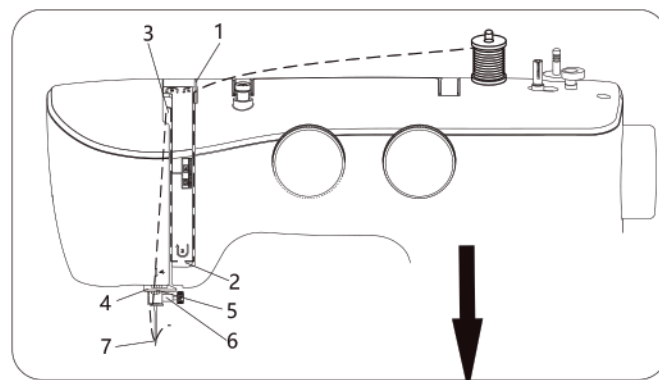
1. Левая игла - в соответствии со способом, описанном в пошаговой инструкции для одной иглы (рис. 2). Причём нить также проходит через левый нижний нитенаправитель 5 (рис. 3) и далее. Протяните нить вниз через нитеводитель 6 (рис. 3).
2. Правая игла - в соответствии со способом заправки одной иглы 1-7 на рис. 3.



ОСТОРОЖНО

Последовательность заправки следующая: сначала левая игольная нить, а затем правая.

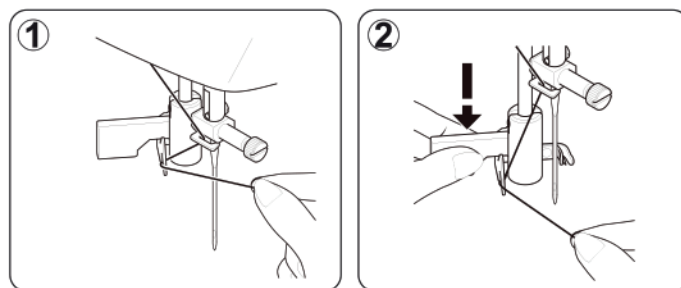
Убедитесь, что нить с левой катушки на левую иглу вращается против часовой стрелки, а с правой на правую иглу - по часовой стрелке.



Автоматический нитевдеватель

Поднимите иглу в крайнее верхнее положение, повернув маховое колесо на себя.

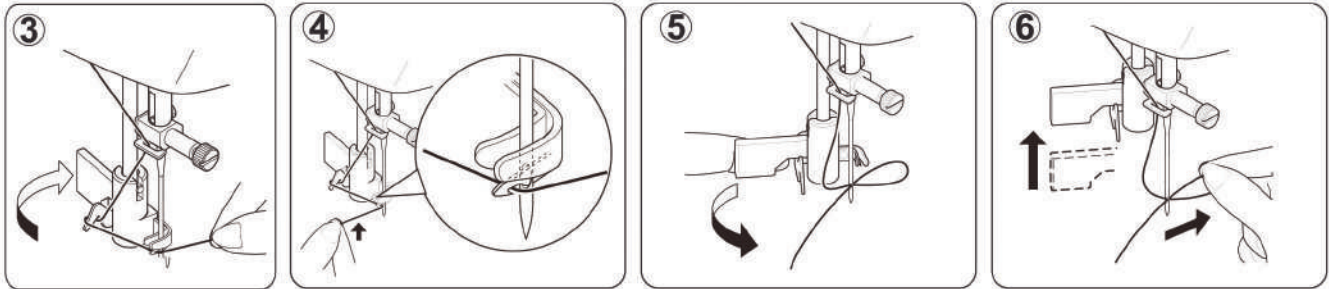
1. Прикрепите нить к нитенаправителю на нитевдевателе, как показано на рис. 4 - 1.
2. Потяните рычаг вниз до отказа, удерживая конец нити (рис. 4 – 2).



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

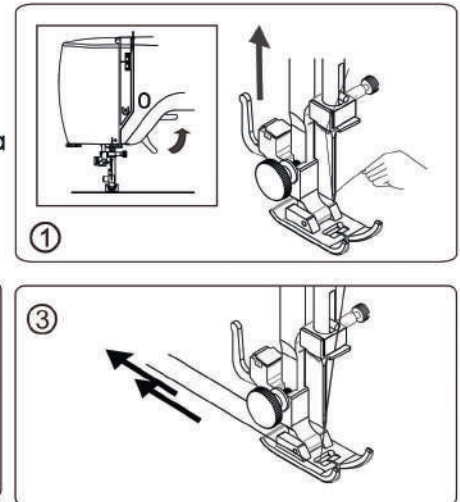
3. Поверните рычаг от себя (рис. 4 – 3).
4. Вставьте нить в закрепленный конец и вытяните нить вверх (рис. 4 – 4).
5. Верните рычаг в первоначальное положение, и игла заправится автоматически (рис. 4 – 5).
6. Отпустите рычаг и потяните нить от себя (рис. 4 – 6).

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании автоматического нитевдевателя положение иглы по центру. Автоматический нитевдеватель может быть использован только для универсальной прижимной лапки. Для двойной иглы автоматический нитевдеватель использовать нельзя.



Вытягивание нижней нити

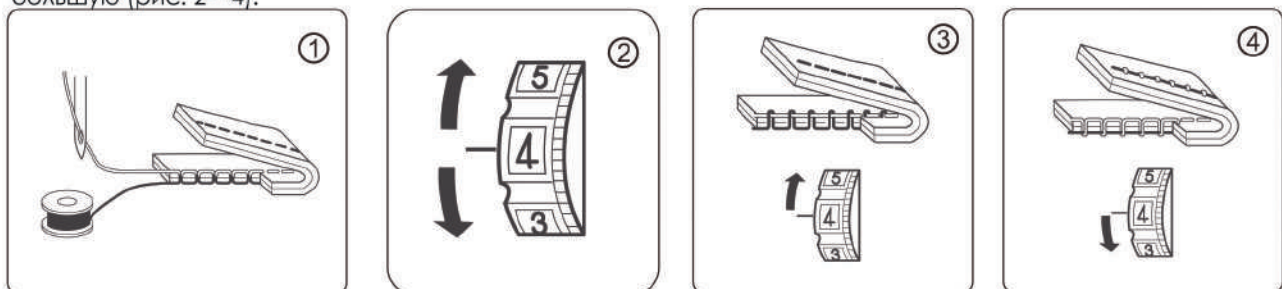
1. Поднимите прижимную лапку. левой рукой слегка удерживайте игольную нить (рис. 1 – 1).
2. Правой рукой медленно поворачивайте маховое колесо на себя до тех пор, пока игла не опустится и вновь не поднимется. Игловодитель должен быть в крайнем верхнем положении. Слегка потяните за игольную нить, сформируйте петлю из нижней (шпульной) нити (рис. 1 – 1).
3. Вытяните по 15 см (6 ") обеих нитей и отведите их назад под прижимной лапкой (рис. 1 – 3).



Регулировка натяжения верхней нити

Правильное натяжение:

1. Верхняя нить и шпульная нить должны соединяться между двумя слоями ткани прямыми ровными стежками (рис. 2 – 1).
2. Установите натяжение нити на диске регулятора натяжения верхней нити (рис. 2 – 2).
3. Если натяжение слишком сильное, ослабьте натяжение игольной нити, изменив цифру на диске регулятора на меньшую (рис. 2 – 3).
4. Если натяжение слишком слабое, увеличьте натяжение игольной нити, изменив цифру на диске на большую (рис. 2 – 4).



ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы получить качественную зигзагообразную строчку, натяжение верхней нити должно быть немного слабее, чем натяжение нити со шпульки. Это означает, что верхняя нить должна быть слегка видна на изнаночной стороне ткани, тогда как шпульной нити на лицевой стороне ткани быть не должно.

ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

Таблица соотношения игл, ниток и тканей

Выбор игл и ниток зависит от типа ткани. Таблица ниже представляет собой практическое руководство по выбору иглы и ниток.

Перед каждым новым проектом всегда пользуйтесь этой таблицей.

Важно помнить также, что шпульная и катушечная нити должны быть одинаковой толщины и типа.

Тип	Ткань	Нитки	Номер иглы
Легкие ткани	Крепдешин, тюль, органди, жоржет, трикотаж	Шелк А, хлопок, синтетика, хлопок/полиэстр	9-11
Средние ткани	Лён, хлопок, пике, саржа, двойной вязанный трикотаж, перкаль	50 шелк, 50~80 хлопок, 50~60 синтетика, хлопок/полиэстр	11-14
Тяжелые ткани	Деним, твид, габардин, ткани с покрытием, обивочные и драпировочные	50 шелк, 40~50 хлопок, 40~50 синтетика, хлопок/полиэстр	14-16



ОСТОРОЖНО

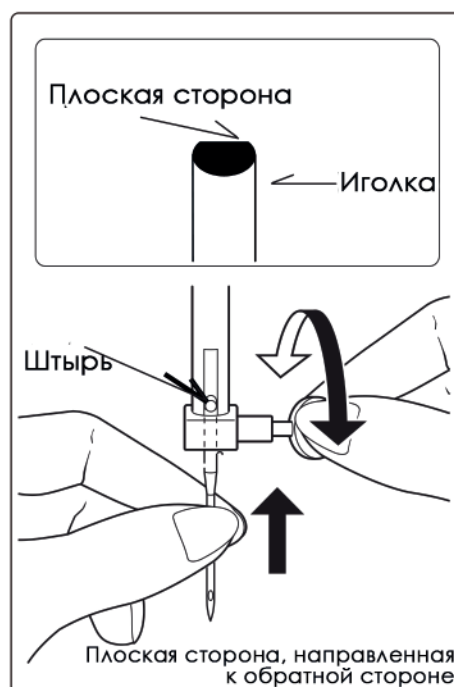
При отключении машины от электросети держите вилку рукой (не тяните за провод)

Замена иглы

1. Поворачивая маховое колесо на себя, поднимите игловодитель и установите его в крайнее верхнее положение.
2. Ослабьте винт иглодержателя, повернув его на себя.
3. Удалите иглу, потянув её вниз.
4. Вставьте новую иглу плоской стороной на колбе иглы от себя (рис.1 – 1).
5. Колба иглы должна войти до упора (рис. 1 – 2).
6. Затяните винт иглодержателя с помощью отвертки (рис. 1

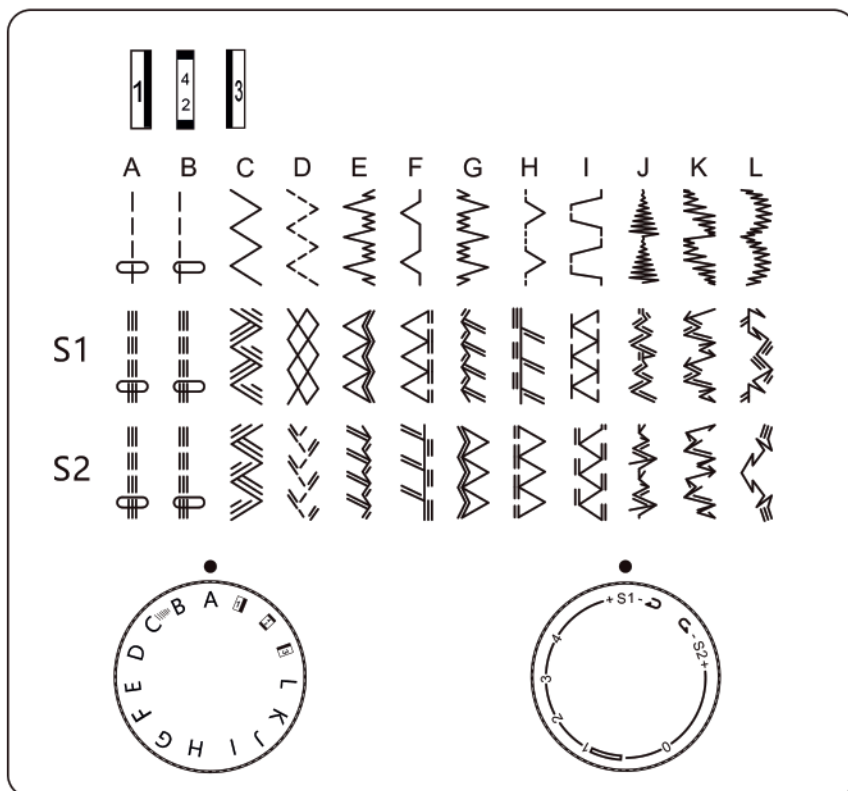
ПРИМЕЧАНИЕ: Затяните туго, но не слишком.

Полезный совет: поместите кусок ткани под прижимную лапку и опустите прижимную лапку, чтобы облегчить процесс замены иглы и предотвратить падение иглы в паз игловодителя.



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

Выбор строчки



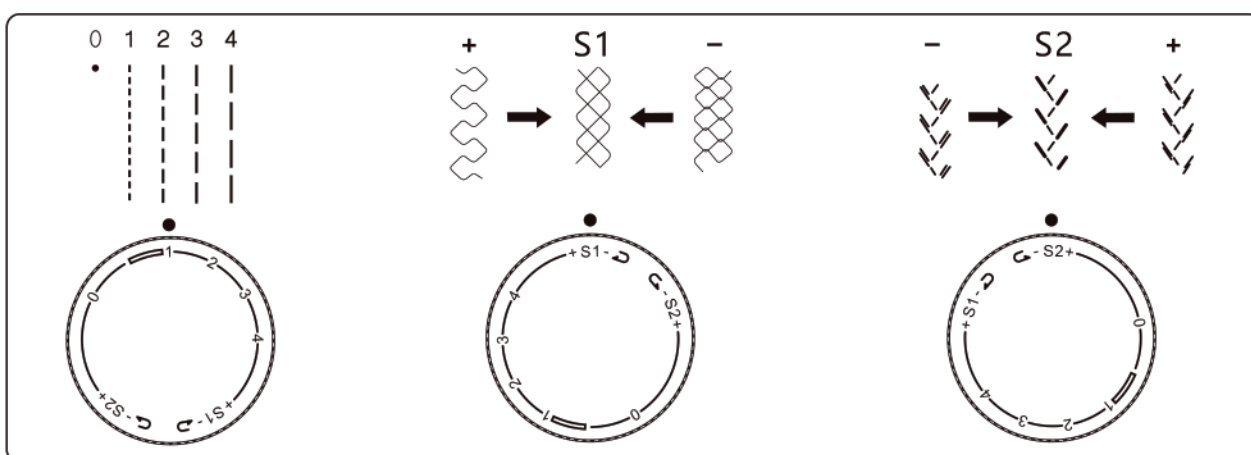
Диск выбора строчки

Поднимите иглу над тканью и выберите нужный стежок, поворачивая диск выбора стежка.

Выбор строчки

Установите регулятор на положения «S1» или «S2», когда шьете с натягом.

Когда прямой и обратный режим шьют неравномерно, поворачивая регулятор длины стежка, выполните следующие действия:



Когда узоры сминаются, скорректируйте их поворотом кольца в положение «(+)».

Когда узоры растягиваются, скорректируйте их поворотом кольца в положение «(-)».

Выбор длины строчки

Чем выше число, тем длиннее длина стежка. Вы можете выбрать подходящую длину стежка для большинства тканей.

Полезные советы

Различные способы достижения лучших результатов при шитье описаны ниже.

1. Пробное шитьё

Для пробного шитья используйте различные ширину и длину стежка, чтобы выбрать наиболее подходящие.

Для пробного шитья используйте кусочек ткани и нитки, которые используются в вашем проекте. Не забывайте проверять правильность натяжения нити, длину и ширину стежка. Поскольку результаты зависят от типа стежка и количества сшитых слоев ткани, выполняйте пробный пошив при тех же условиях, которые будут в вашем проекте.

2. Изменение направления шитья

Когда строчка достигнет угла, остановите швейную машину.

- 1). Оставьте иглу в ткани, медленно повернув маховое колесо правой рукой на себя (рис. 1).
- 2). Поднимите рычаг подъёма прижимной лапки, поверните ткань, используя иглу в качестве оси (рис. 2).
- 3). Опустите рычаг подъёма прижимной лапки и продолжайте шить.

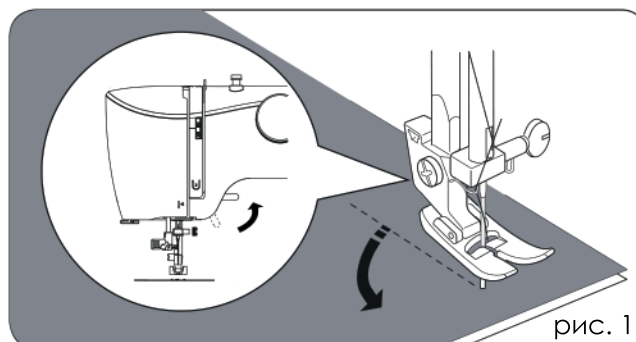


рис. 1

3. Шитьё по кривой

- 1). Остановите шитьё, а затем слегка измените направление шитья, чтобы шить по кривой.
- 2). При шитье по кривой при использовании зигзагообразной строчки выберите меньшую длину стежка, чтобы получить более точную строчку.

4. Пошив из толстых тканей

Если ткань не проходит под прижимной лапкой: поднимите прижимную лапку еще выше, в самое верхнее положение. Затем поместите ткань под прижимную лапку. (см. стр. 4 - как поднять прижимную лапку.)

5. Пошив из эластичной ткани или ткани, на которой возможен пропуск стежков

Используйте иглу для эластичных тканей и большую длину стежка. При необходимости под основную ткань подложите один слой подкладочного материала.

6. Пошив из тонкой ткани или шёлка

При шитье тонкой ткани или шёлка стежок может отклоняться от правильного направления строчки, или ткань продвигается неравномерно. В этом случае, подложите один слой подкладочной ткани под основную ткань.

7. Пошив из трикотажных тканей

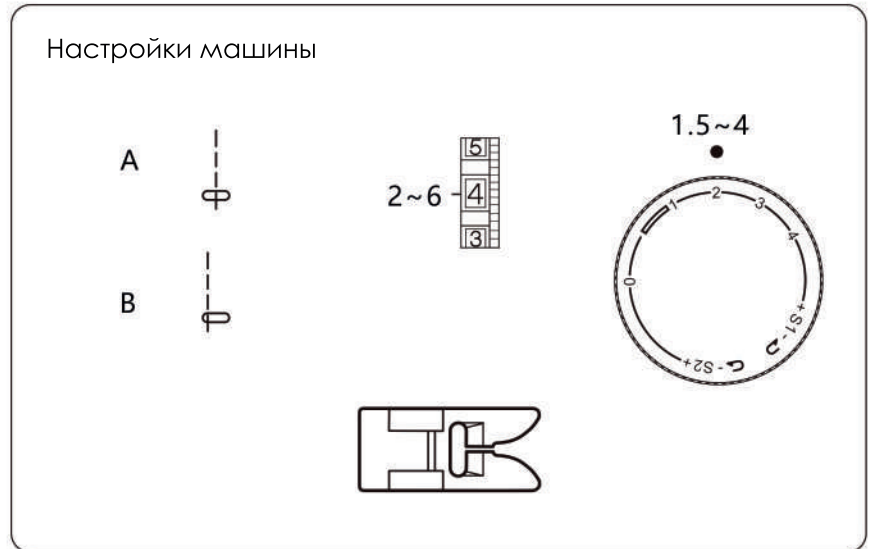
Сначала сметайте вместе два лоскута ткани, а затем шейте, не растягивая.

8. Шитьё с использованием рукавной панели

При шитье в труднодоступных местах или обработке изделия, соединённого в кольцо (рукав и пр.), используйте функцию «свободный рукав» (подробнее см. стр. 4).

ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

Прямой стежок

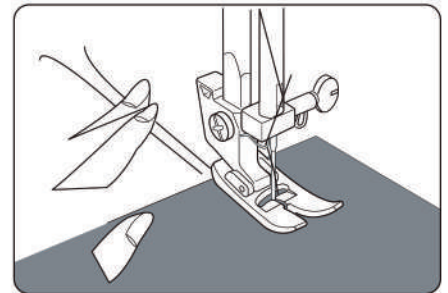


Поднимите прижимную лапку и поместите ткань по направляющей линии на игольной пластине.

Опустите иглу в ткань.

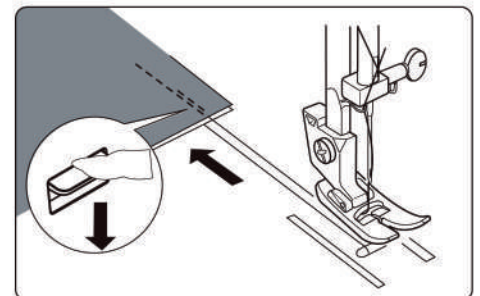
Опустите прижимную лапку и выровняйте нить в обратном направлении. Нажмите педаль.

Аккуратно направьте ткань вдоль направляющей, позволяя ткани продвигаться самостоятельно.

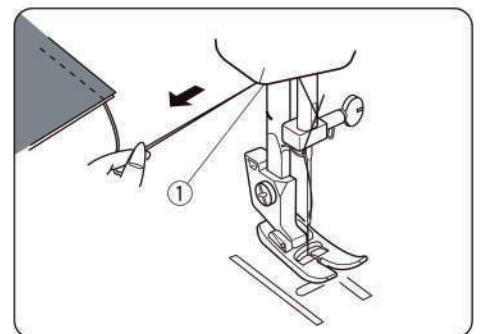


Для закрепления концов швов выберите обратный шов и прошейте несколько обратных стежков.

Поднимите прижимную лапку и вытяните ткань.



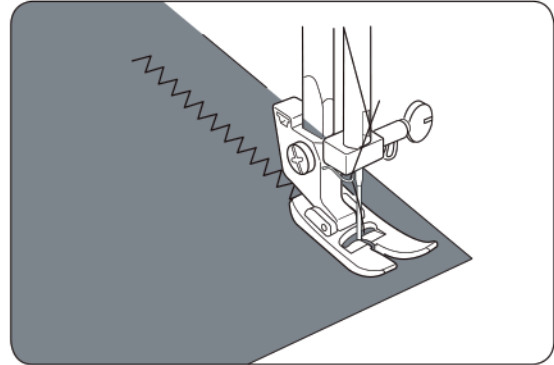
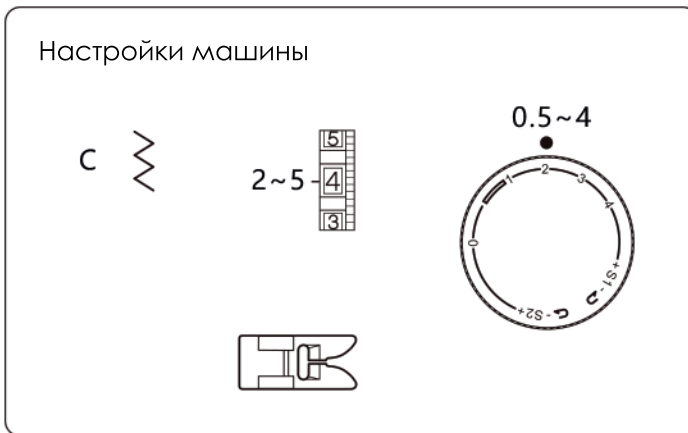
Для начала следующего шва, необходимо обрезать нити до необходимой длины.



ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

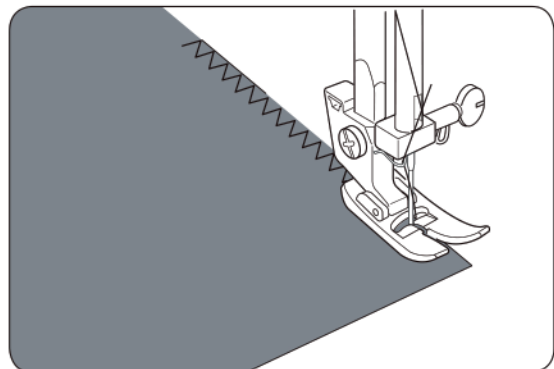
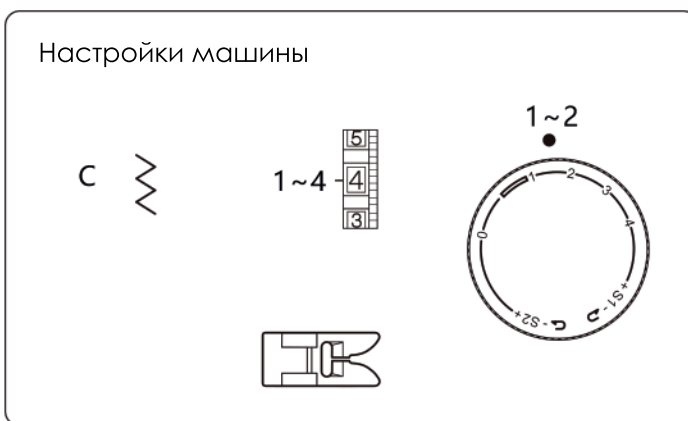
Зигзагообразный стежок

Простой зигзагообразный стежок широко используется для обметывания краев изделий, пришивания пуговиц и т.д.

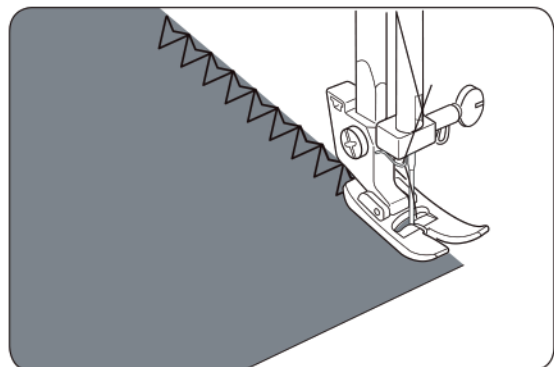
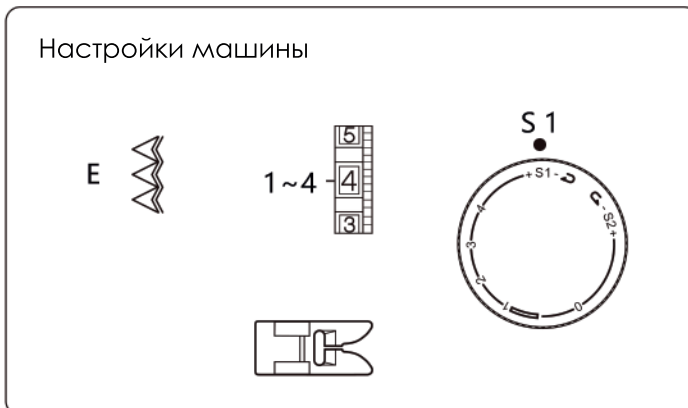


Оверлочный стежок

Этот тип стежка используется на припусках швов, чтобы предотвратить истирание тканей на необработанных краях.



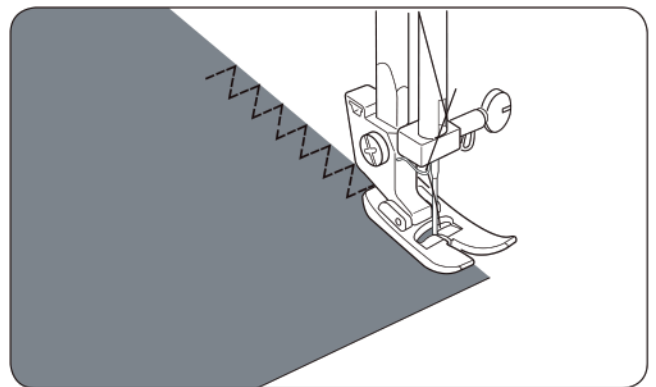
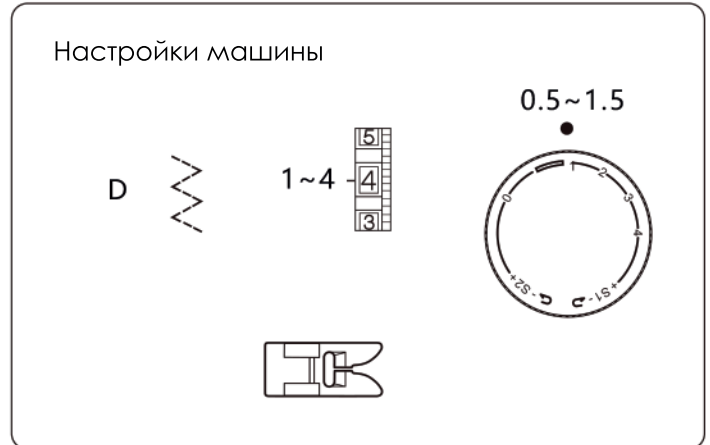
Сшивание с помощью оверлочного стежка будет выполнено наиболее успешно, когда стежки с правой стороны ложатся по краю ткани.



ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

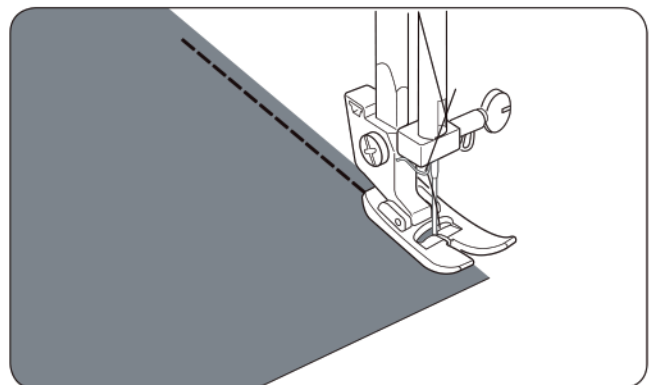
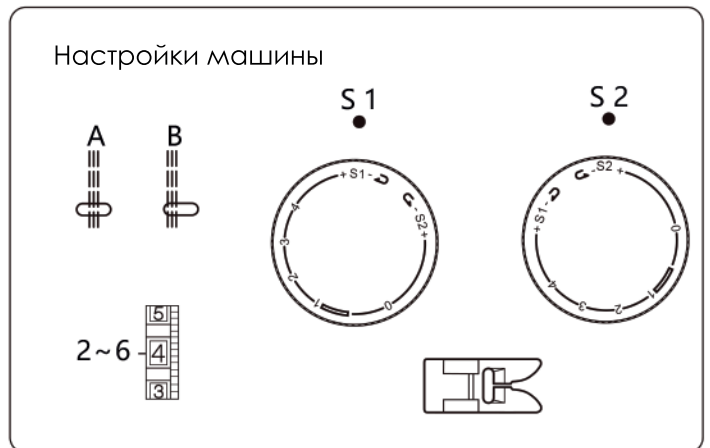
Трикотажный стежок

Поместите ткань под прижимную лапку так, чтобы край ткани был немного внутри правой стороны прижимной лапки.
Направляйте ткань так, чтобы стежки с правой стороны ложились по краю ткани.



Тройной стежок

Стежок прошивается следующим образом – два стежка вперед и один стежок назад, в результате получается прочный шов.
Предметы одежды должны быть обработаны до примерки.



ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

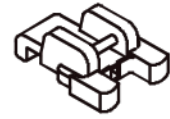
Пришивание пуговиц

Настройки машины

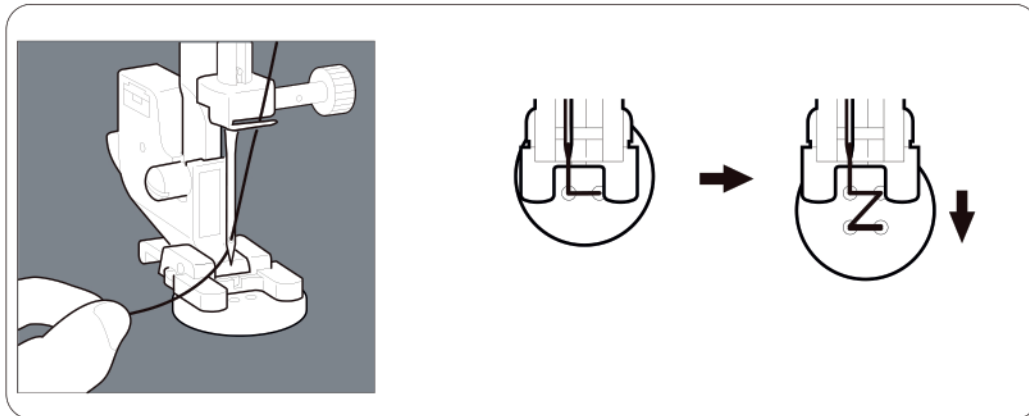
C~B



1~3

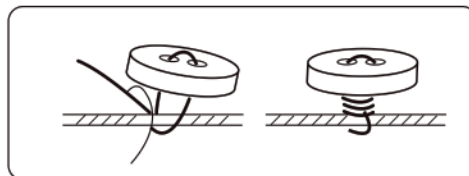


ПРИМЕЧАНИЕ: 1. Отключите механизм нижнего транспортера (см. стр. 4). После окончания шитья установите рычаг механизма в исходное положение.
2. Вам не нужно регулировать длину стежка.



Разместите ткань и пуговицу под прижимной лапкой. Опустите прижимную лапку. Поверните маховое колесо, и убедитесь, что игла падает в левые и правые отверстия пуговицы. Отрегулируйте ширину, если требуется. Шейте 10 швов поперек.

При прикреплении пуговиц с четырьмя отверстиями сначала прошейте два ближайших к вам отверстия. Затем сдвиньте пуговицу так, чтобы игла вошла в два дальних от вас отверстия пуговицы, а затем прошейте их таким же образом.

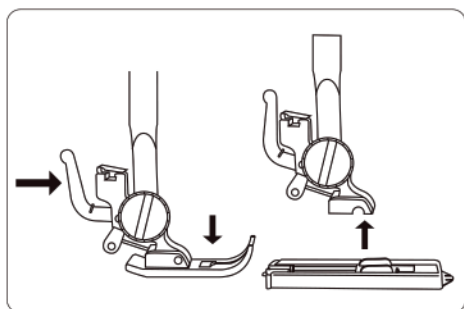
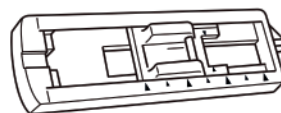
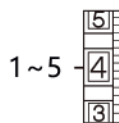


Чтобы закрепить нить, обрежьте верхнюю нить с запасом 25 см, намотайте ее вокруг нити между пуговицей и тканью, а затем крепко завяжите нить.

ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

Изготовление петли

Настройки машины



ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ:

1. Перед выметыванием петли потренируйтесь на другой ткани.
2. Используйте подложку для тонких или эластичных тканей (например, флизелин отрывной).
3. Увеличить плотность обметки петли можно с помощью повторов на одной и той же области выметывания. Также это сделает петлю более стабильной.

1. Замените прижимную лапку на лапку для петли.

2. Начните шить:

А. Установите регулятор длины стежка на **1**. Отведите верхнюю (катушечную) и нижнюю (шпульную) нити влево.

Б. Опустите иглу в точку начала шитья. Затем опустите лапку. Выметайте левую сторону петли (рис. 1 – 1).

С. Установите регулятор длины стежка на **4/2** (рис. 1-2). Сделайте 5-7 стежков по верхней стороне петли.

Д. Установите регулятор длины стежка на **3** (рис. 1 – 3). Выметайте правую сторону петли той же длины, что и левая сторона.

Е. Установите регулятор длины стежка на **4/2** (рис. 1 – 4). Сделайте 5-7 стежков по нижней стороне петли.

Ф. Поднимите прижимную лапку и вытяните ткань.

Обрежьте нити, оставив концы около 10, и закрепите их с изнаночной стороны ткани.

Г. Разрежьте петлю с помощью вспарывателя (рис. 2).

3. Закончите шить.

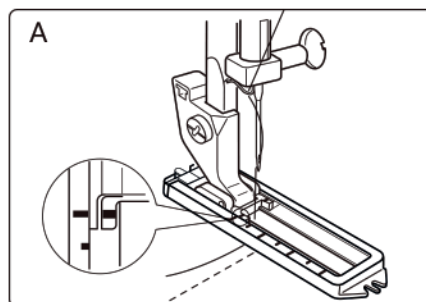


рис. 1

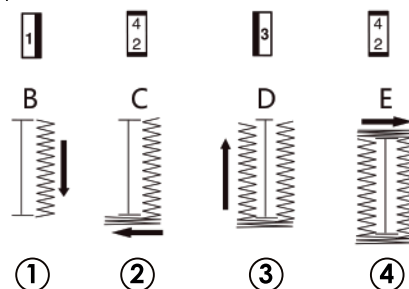
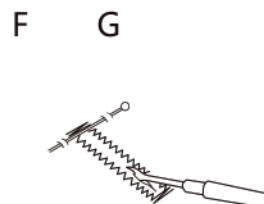


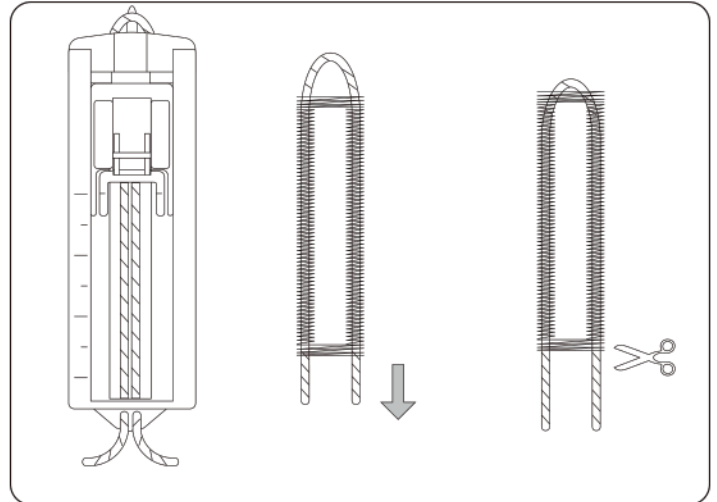
рис. 2



ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

Изготовление петли

1. Поднимите прижимную лапку, потяните каркасный шнур так, чтобы он немного отступал от задней части лапки для петли.
2. Потяните шнурок под лапкой вперед.
3. Закрепите каркасный шнур в выступающей точке на передней части лапки.
4. Поверните иглу в исходное положение на ткани, опустите прижимную лапку.
5. Шейте петли в соответствии со страницей 16.
6. Потяните прямо за каркасный шнур.
7. Разрежьте каркасный шнур.



ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ:

Немного уменьшите верхнее натяжение нити, чтобы получить лучшие результаты.

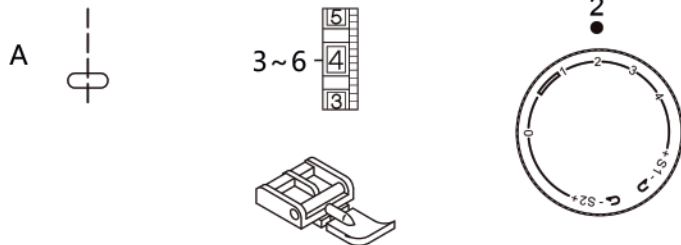
Рекомендуется разместить булавку на конце петли, как меру предосторожности против разрезания стежков с помощью вспарывателя.

Для эластичных или трикотажных тканей целесообразно использовать каркасный шнур.

Линии на лапке петли могут использоваться в качестве направляющих при шитье нескольких петель.

Вшивание молнии

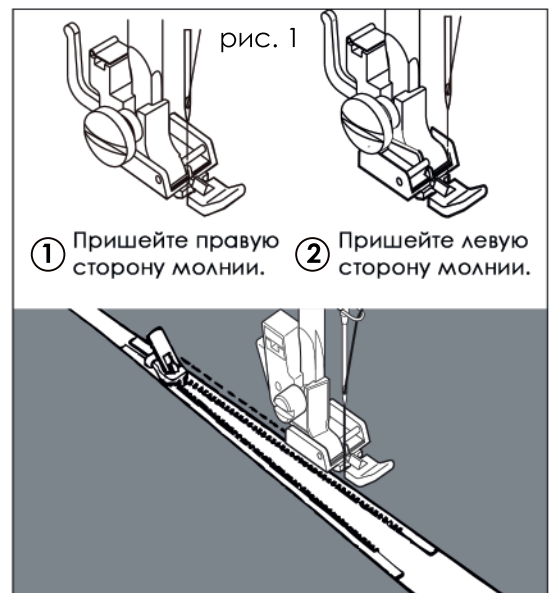
Настройки машины



1. Прикрепите лапку для молнии (подробнее см. стр. 6). При вшивании молнии по правой стороне прикрепите лапку для молнии, как показано на рис. 1 - 1. При вшивании молнии по левой стороне прикрепите лапку молнии, как показано на рис. 1 - 2.

ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ:

Во время вшивания молнии следите, чтобы игла не касалась молнии. В противном случае игла сломается, а это может привести к травме.

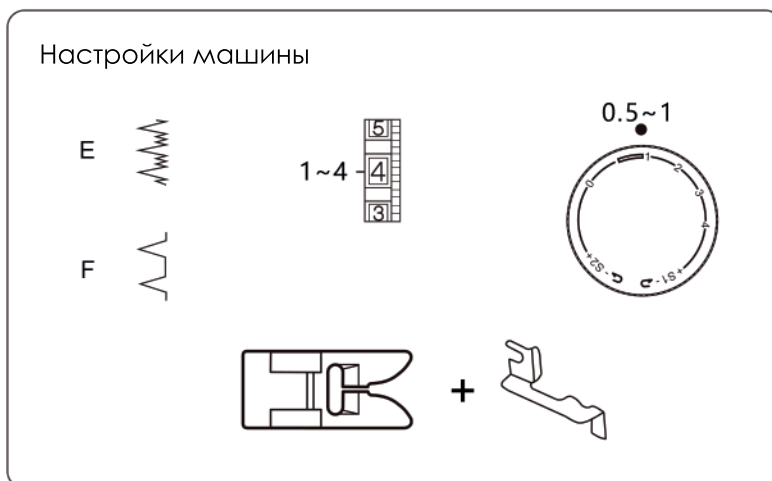


ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

Потайной стежок

Используйте шов для потайного шва, чтобы подшить края одежды, например, края брюк.

С лицевой стороны он будет почти не заметен.



Шитьё

1. Сначала обработайте край. На тонких тканях сделайте подгибку, на тканях средней плотности и толстых тканях обработайте краеобмёточным швом зигзаг (рис. 1 – 1 и рис. 2 – 1).

Затем заложите край на необходимую ширину (рис. 1 – 2 и рис. 2 – 2) и закрепите булавками.

2. Теперь, как показано на рисунке 3, сложите ткань изнаночной стороной вверх.

3. Присоедините направитель швов (рис. 3):

1). Ослабьте винт прижимной лапки и вставьте направитель швов.

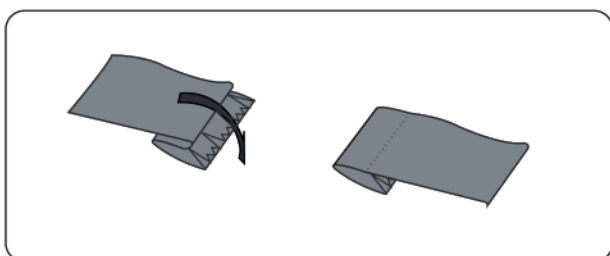
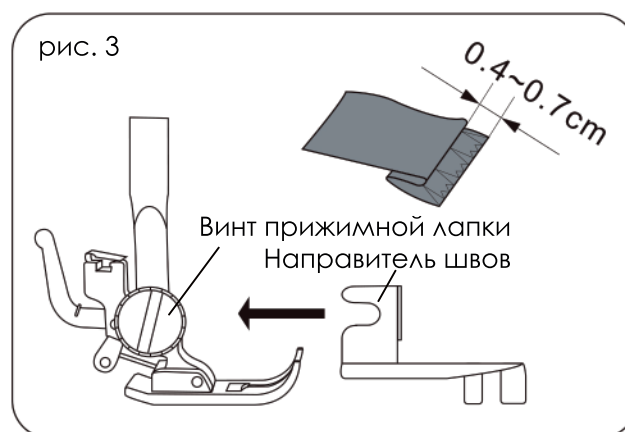
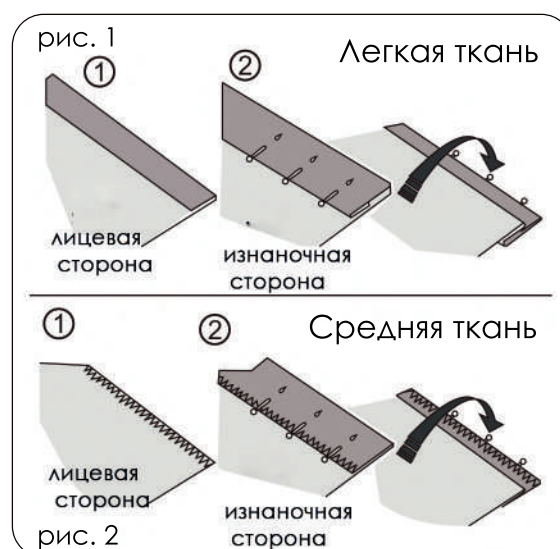
2). Убедитесь, что направитель швов находится посередине прижимной лапки.

3). Затяните винт прижимной лапки.

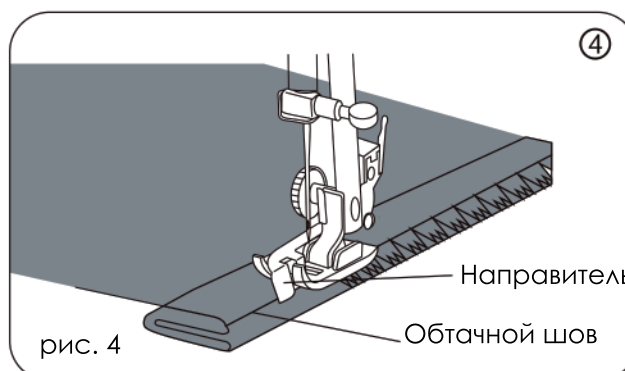
4. Расположите ткань так, чтобы линия сгиба прилегала к направителю швов, а затем опустите лапку (рис. 4).

5. Начните шить.

6. Закончите шитьё.



Отверните ткань - на лицевой стороне ткани шва практически нет

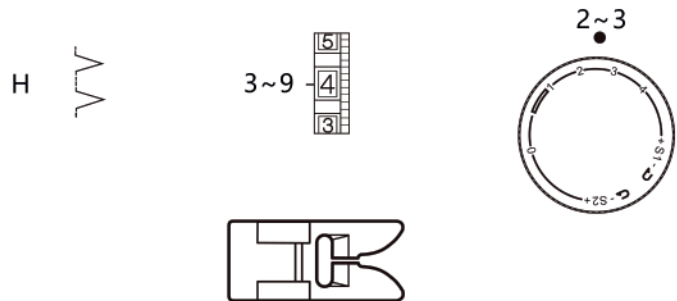


ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

Декоративные стежки

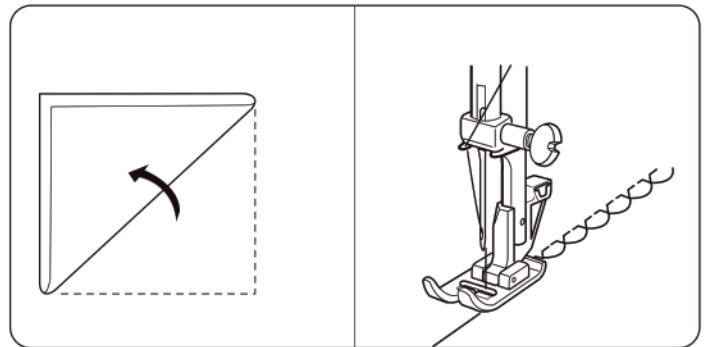
Прессовый стежок

Настройки машины



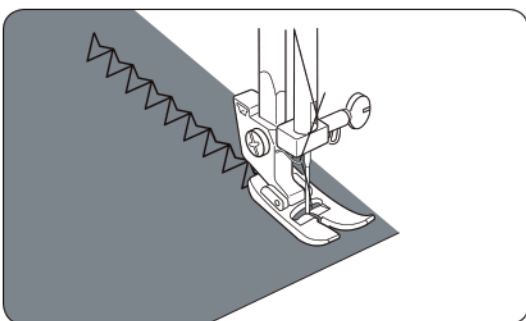
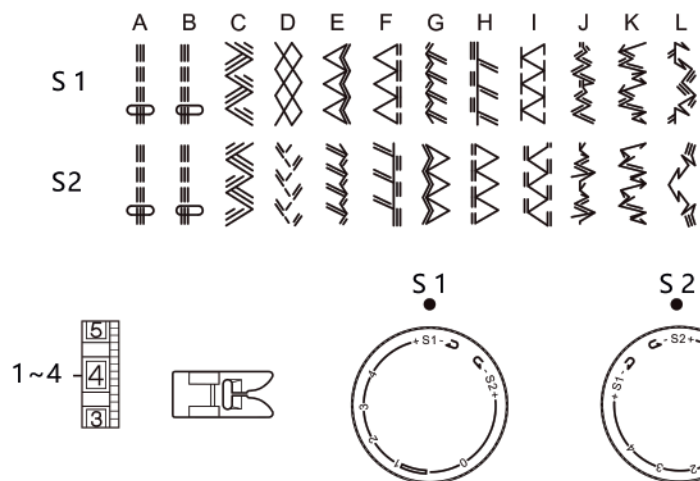
Поместите сложенный край вдоль прорези прижимной лапки.

Игла должна войти в край ткани для правильного формирования шва.



Стрейч стежки

Настройки машины



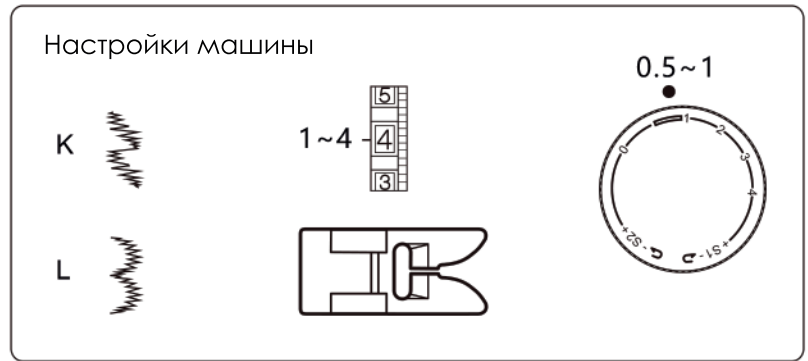
Когда прямой и обратный режим шьют неравномерно, поворачивая регулятор длины стежка, выполните следующие действия:

Когда узоры сминаются, скорректируйте их поворотом кольца в положение «+».

Когда узоры растягиваются, скорректируйте их поворотом кольца в положение «-».

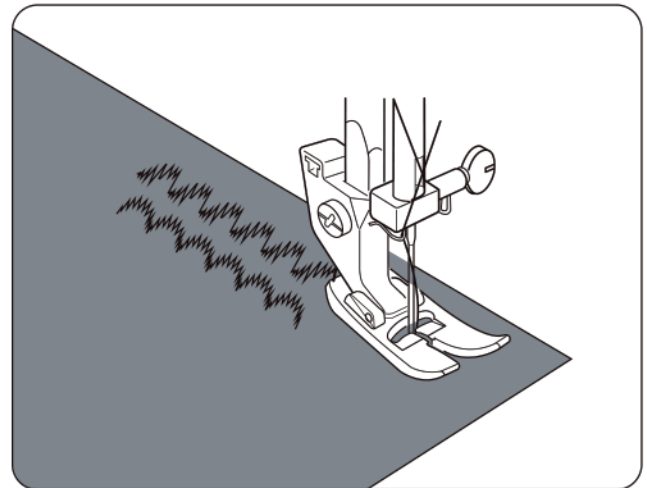
ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

Челночный стежок ДЛЯ ВЫШИВАНИЯ ГЛАДЬЮ

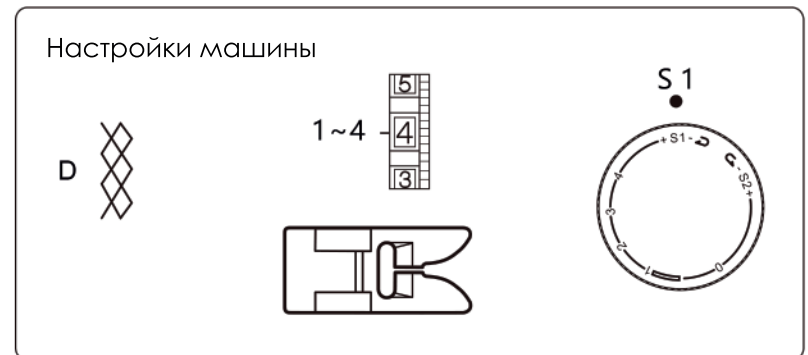


ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ:

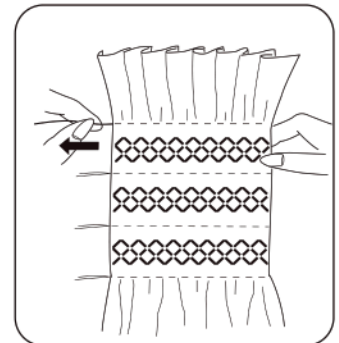
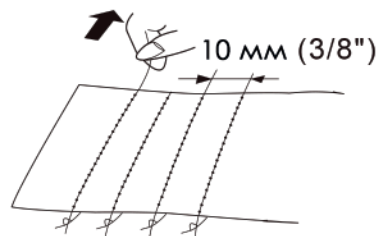
При шитье не подавайте ткань слишком быстро! Отрегулируйте натяжение верхней (катушечной) и нижней (шпульной) нитей так, чтобы верхняя нить была видна на изнаночной стороне ткани.



Сборочный стежок



Изнаночная сторона ткани



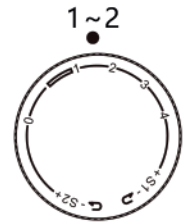
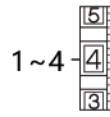
При длине стежка «4» прошейте прямую строчку; линии на 3/8" поперек области, где нужно сделать сборки. Завяжите нити вдоль одного края, вытяните нити шпульки и равномерно распределите сборки. Закрепите нить на другом конце ткани. Сшейте декоративный шов между сборочными стежками. Вытяните сборочные стежки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Ослабьте натяжение верхней нити, чтобы облегчить распределение сборок.

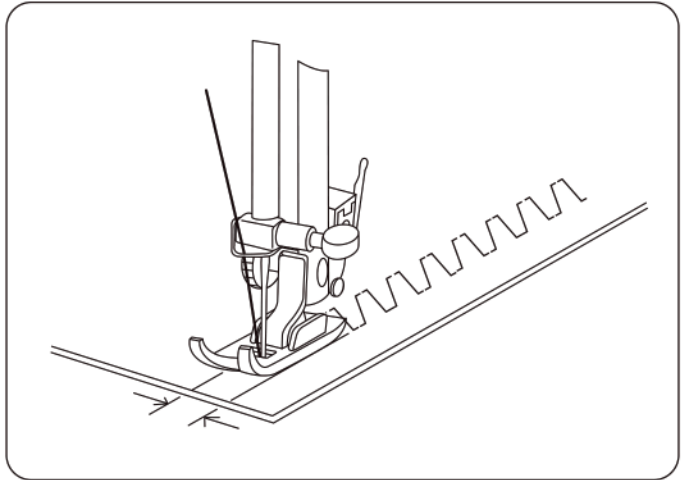
ОСНОВЫ ШВЕЙНОЙ ТЕХНИКИ

Кромочный стежок

Настройки машины



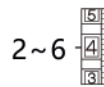
Используйте этот стежок, чтобы соединить тяжелый подкладочный материал. Наложите два необработанных края вместе и используйте этот стежок, чтобы соединить их.



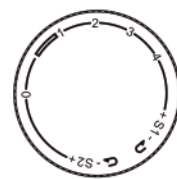
Свободно-ходовая стёжка

Свободно-ходовая стёжка позволяет выполнять строчки любой конфигурации.

Настройки машины



1.5~4



ПРИМЕЧАНИЕ: 1. Отключите механизм нижнего транспортера (см. стр. 4). После окончания шитья установите рычаг механизма в исходное положение.

2. Снимите прижимную лапку и держатель прижимной лапки.

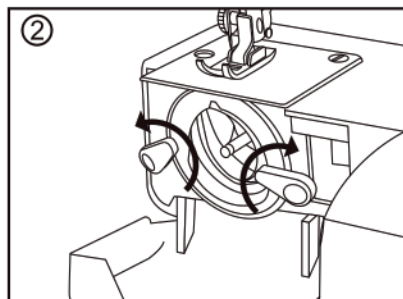
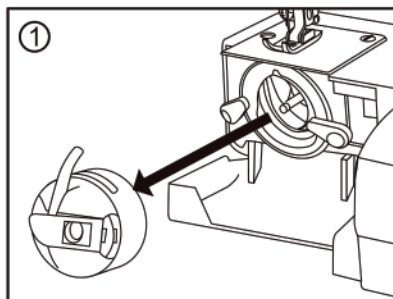
* После окончания шитья прикрепите обратно прижимную лапку и держатель прижимной лапки.

УХОД ЗА МАШИНОЙ

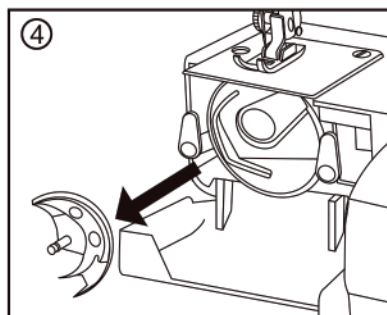
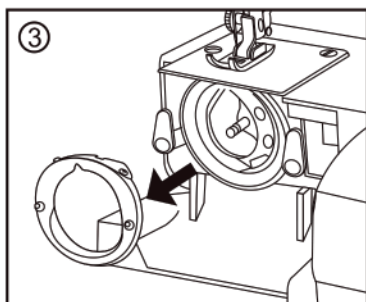
Челночный механизм.

Как разобрать и смазать.

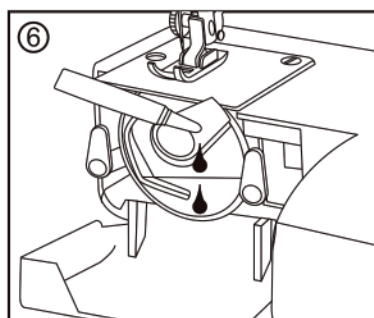
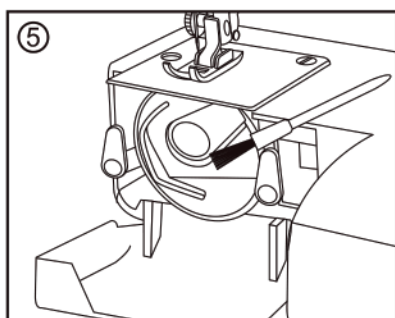
Поднимите иглу в крайнее верхнее положение и откройте крышку челночного механизма.



1. Поднимите язычок шпульного колпачка и выньте его из машины (рис. 1).
2. Откройте держатели челночного механизма (рис. 2).



3. Снимите кольцо (рис.3).
4. Снимите стержень (рис. 4).



5. Очистите челночный механизм с помощью щетки и мягкой сухой ткани (рис. 5).
6. Перед сборкой смажьте челночный механизм несколькими каплями масла для швейных машин высокого качества (рис. 6).

Примечание:

1. Используйте масло в небольших количествах, так как чрезмерное смазывание приведет к его протеканию на ткань.
2. Если из-за простоя в течение некоторого времени машина не работает плавно, капните несколько капель керосина в местах трения узлов и механизмов и быстро в течение минуты прокрутите машину.
3. После 4-8 часов работы на машине или при появлении постороннего шума рекомендуется смазать двумя-тремя каплями масла для швейной машины в местах трения узлов и механизмов.

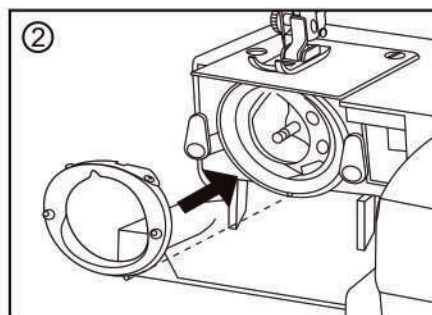
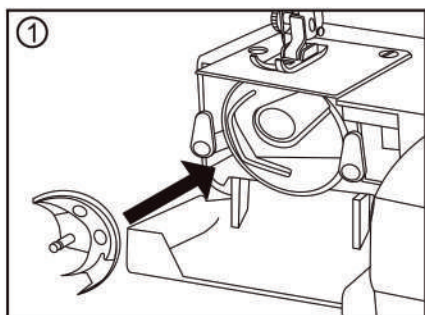


ОСТОРОЖНО

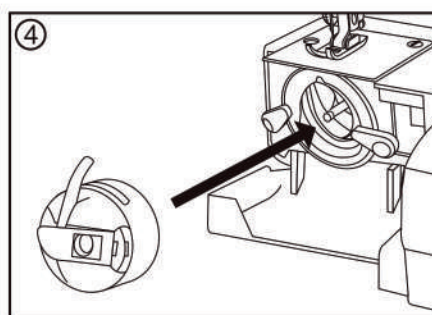
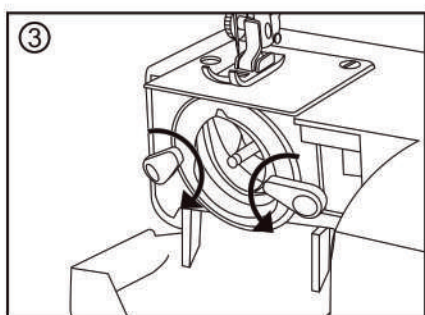
Перед началом чистки выключите машину и отключите её от электросети.

УХОД ЗА МАШИНОЙ

Как собрать челночный механизм

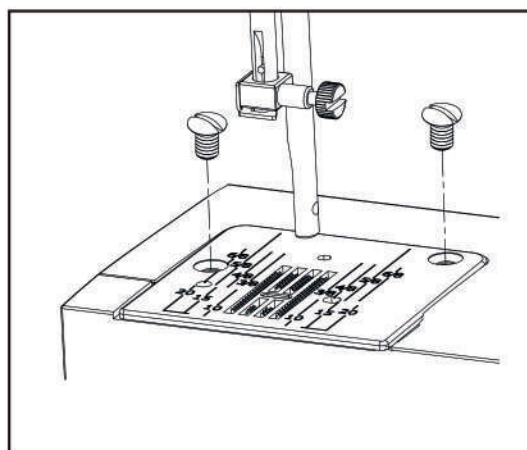


1. Придерживая стержень за его центральную часть, вставьте его обратно в держатель кольца хода, образуя идеальный круг (рис. 1).
2. Установите кольцо, убедившись, что выступ на кольце вошёл в паз (рис. 2).

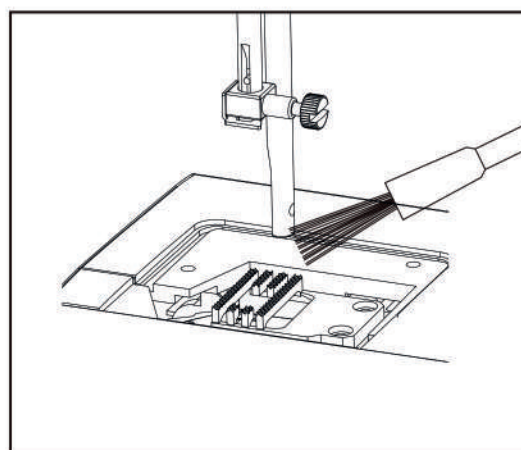


3. Закрепите кольцо, вернув держатели челночного механизма в первоначальное положение (рис. 3).
4. Вставьте шпульный колпачок (рис. 4).

Чистка нижнего транспортера



Снимите иглу и прижимную лапку. Открутите установочные винты игольной пластины и снимите её.



С помощью кисти удалите пыль и ворсинки на зубцах рейки нижнего транспортера. Установите игольную пластину.



ОСТОРОЖНО

Перед началом чистки выключите машину и отключите её от электросети.

УХОД ЗА МАШИНОЙ

Смазка игловодителя

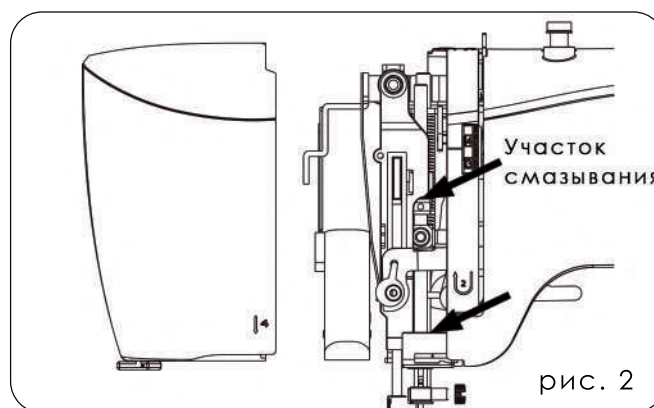
Смазка отсека за передней панелью.
Снимите переднюю панель (рис. 1):



Несколькими каплями масла для швейных машин высокого качества смажьте участки, показанные на рисунке стрелками (рис. 2).

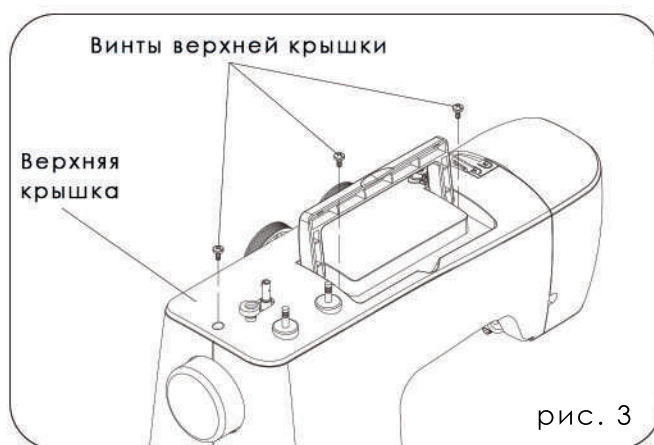
При частом использовании машины игловодитель смазывайте два-три раза в год.

Если из-за простоя в течение некоторого времени машина не работает плавно, капните несколько капель керосина в местах трения узлов и механизмов и быстро в течение минуты прокрутите машину. Перед смазкой места смазывания протрите.



Смазка соединительного штока

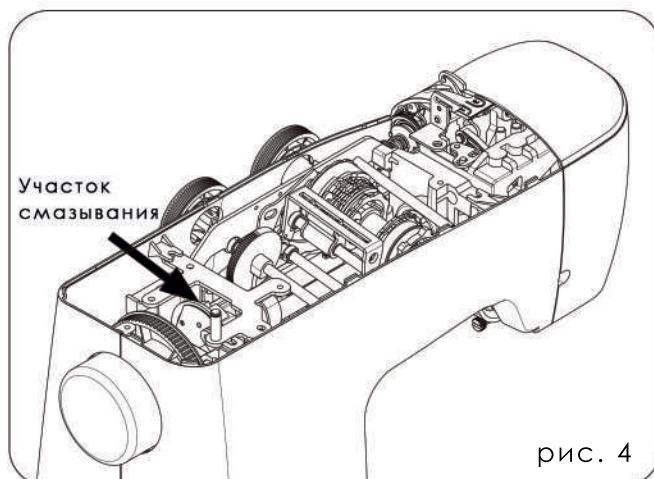
1. Ослабьте маленький винт на верхней крышке с помощью отвертки (прилагается в комплекте).
2. Снимите маленькую верхнюю крышку (рис. 3).



Несколькими каплями масла для швейных машин высокого качества смажьте участок, показанный на рисунке стрелкой (рис. 4).

При частом использовании машины шток смазывайте два-три раза в год.

При появлении постороннего шума нанесите несколько капель масла для швейной машины на участок смазывания.



Перед началом смазки выключите машину и отключите её от электросети

ИНФОРМАЦИЯ О МЕРАХ, КОТОРЫЕ СЛЕДУЕТ ПРЕДПРИНЯТЬ ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ НЕИСПРАВНОСТИ

Проблема	Причины	Решение
Рвётся верхняя нить	<ol style="list-style-type: none"> 1. Верхняя нить заправлена не верно 2. Чрезмерное натяжение. 3. Тупая или погнутая игла. 4. Неправильно установлена игла. 5. В начале шитья верхняя и нижняя нити не были отведены назад под прижимную лапку. 6. Неправильно подобрана нить 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Заправьте верхнюю нить еще раз. (см. стр. 7.) 2. Отрегулируйте верхнее натяжение. (см. стр. 8.) 3. Замените иглу. (см. стр. 9.) 4. Установите иглу на место. (см. стр. 9.) 5. Правильные операции. (см. стр. 8.) 6. Замените нить на подходящую. (см. стр. 9.)
Рвётся нижняя нить	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нить шпульки неправильно заправлена в шпульный колпачок. 2. Засорился шпульный колпачок 3. Повреждена шпулька, не может вращаться плавно. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Заправьте нить катушки еще раз. (см. стр. 6.) 2. Очистите кольцо хода. (см. стр. 22.) 3. Замените катушку. (см. стр. 6)
Ломается игла	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неправильно установлена игла. 2. Тупая или погнутая игла. 3. Ослаблен винт иглодержателя. 4. Чрезмерное натяжение верхней нити. 5. Слишком тонкая для обрабатываемой ткани игла. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переустановите иглу. (см. стр. 9.) 2. Замените иглу. (см. стр. 9.) 3. Затяните винт иглодержателя. 4. Отрегулируйте верхнее натяжение. (см. стр. 8.) 5. Замените иглу на подходящую. (см. стр. 9.)
Пропуск стежков	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неправильно установлена игла. 2. Тупая или погнутая игла. 3. Игла и (или) нить не подходят для используемых тканей 4. Неправильно заправлена верхняя нить. 5. Игла не подходит. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переустановите иглу. (см. стр. 9.) 2. Замените иглу. (см. стр. 9.) 3. Замените иглу и нить на правильные. (см. стр. 9.) 4. Заправьте верхнюю нить еще раз. (см. стр. 7.) 5. Замените иглу на правильную. (см. стр. 9.)
Пропуск стежков	<ol style="list-style-type: none"> 1. Чрезмерное натяжение верхней нити. 2. Неправильно заправлена верхняя нить. 3. Чрезмерно толстая верхняя нить для используемых тканей. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отрегулируйте верхнее натяжение. (см. стр. 8.) 2. Перезаправьте верхнюю нить. (см. стр. 7.) 3. Заменить нить на соответствующую ткани. (см. стр. 9.)
Ткань подаётся	<ol style="list-style-type: none"> 1. За механизм нижнего транспортёра зацепилась нить. 2. Запутались нити. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Почистите зубчатую рейку (см. стр. 23.) 2. Очистите от нитей.
Машина не работает	<ol style="list-style-type: none"> 1. Машина не подключена к розетке 2. В шпульном отсеке накопилась грязь 3. Шпиндель намотки шпульки после намотки не установлен в исходное положение. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте разъем питания. (см. стр. 3.) 2. Очистите от грязи. 3. Установите шпиндель намотки шпульки в исходное положение. (см. стр. 5.)
Путаются нити	<ol style="list-style-type: none"> 1. Рычаг подъема прижимной лапки находится вверх 2. Неправильно заправлена верхняя нить. 3. Неправильная заправлена шпульки. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Опустите рычаг подъема прижимной лапки. (см. стр. 4.) 2. Заправьте верхнюю нить еще раз. (см. стр. 7.) 3. Заправить нить шпульки ещё раз. (см. стр. 6.)

СВЕДЕНИЯ ОБ ОГРАНИЧЕНИЯХ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТЕХ СРЕДСТВА, ПРАВИЛАХ ПЕРЕВОЗКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ

УТИЛИЗАЦИЯ



Значение перечеркнутого мусорного бака:

Не выбрасывайте электроприборы в мусорные баки для несортированных бытовых отходов, используйте отдельные места и средства сбора отходов. Свяжитесь с местными властями для получения информации о доступном порядке сбора.

Если электроприборы утилизируются на свалках, опасные вещества могут попасть в грунтовые воды и далее в пищевую цепочку, что может нанести вред вашему здоровью и благополучию.

При замене старых приборов на новые, продавец по закону обязан забрать ваши старые приборы для утилизации бесплатно.

ХРАНЕНИЕ

Следует хранить машинку в сухом прохладном месте. Избегать влияния сырости на механизм.

-Если ты не планируется использовать машинку долгое время, следует беречь ее от попадания пыли.

-После длительного простоя машинки замените стоящую в ней иголку на новую. (Долго не использованная игла может покрыться небольшими пятнами ржавчины, и начать рвать или пропускать нитку)

ТРАНСПОРТИРОВКА

-При транспортировке швейная машина должна быть тщательно упакована и закреплена, чтобы в процессе транспортировки она не перемещалась по транспортному средству

-В процессе перевозки швейная машина не должна подвергаться воздействию окружающей среды

-Соблюдайте осторожность при проведении погрузочно-разгрузочных работ.

-Осуществляйте перевозку только в крытом транспорте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Марка	STOEWER
Модель	MS-32
Тип машинки	Электромеханическая
Количество операций	32
Тип челнока	Вертикальный
Управление	Механическое
Нитевдеватель	Автоматический
Светодиодная подсветка	Есть
Шитье двойной иглой	Есть
Регулировка подъема лапки	Есть
Регулировка ширины стежка	Есть
Регулировка длины стежка	Есть
Источник питания	Сеть
Напряжение/частота	100В-240В; 50/60 Гц
Потребляемая мощность	62 Вт
Материал корпуса	пластик



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016

Гарантия	12 месяцев
Срок службы	5 лет с даты приобретения покупателем
Страна производства	Китай
Изготовитель	Нингбо Ворлд Виде Электрик Текхнологи Ко., ЛТД
Адрес изготовителя	11, Руангонгкиао, Фенгиангхе Виллаге, Ланджианг Стреет, Йюяо, Зхеджианг
Импортер (уполномоченное изготовителем лицо)	ООО «Сармант-ЮГ»
Юридический адрес импортера	196006, г. Санкт-Петербург, улица Новорошинская, дом 4 литер а, 1н помещение 363, офис 609-1
Месяц и год изготовления	Смотрите на упаковке изделия

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Швейная машина – 1 шт	Шпульки - 3шт
Педаль для шитья – 1 шт	Лапка для петли – 1 шт
Провод питания – 1 шт	Лапка для молнии – 1 шт
Иглы универсальные - 3 шт	Направитель швов – 1 шт
Двойная игла - 1 шт	Мягкий чехол для хранения – 1шт
	Многофункциональная отвертка – 1 шт



Данный товар является сложнотехническим устройством

